

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 4038887

DATE: 25.10.2019

TELETRANSMIS

**VENDEUR**

Magna PT S.p.A. Modugno  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO (BARI) BA  
Notre No. Id. TVA: IT04886850728

**EXPEDITEUR**

Magna PT S.p.A. Modugno  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

**DESTINATAIRE**

Renault Cergy CDP  
Service 00442  
Avenue du Gros Chêne  
F-95610 ERAGNY  
CERGY

**CODE VENDEUR:** 00269845

**VOTRE CONTACT:** Battista, Giuseppe

**EXPEDITION:** 23.10.2019 A: 15:12

**TELEPHONE:** +39/0805858-660 / -654

**ARRIVEE:** 25.10.2019 A: 00:00

| DESIGNATION ARTICLE<br>PAYS D'ORIGINE<br>N° COMMANDE | N° D'ARTICLE | QUANTITE<br>EXPEDIEE | UNITE | TYPE | NBR | NUM.D'UC | QTE<br>PAR UC | N° DE<br>L'ORDRE | N° U.M |
|------------------------------------------------------|--------------|----------------------|-------|------|-----|----------|---------------|------------------|--------|
|------------------------------------------------------|--------------|----------------------|-------|------|-----|----------|---------------|------------------|--------|

COLLECTION ACTIN FRG  
KR  
509239

6 PCE

CAR-G-12

1

53659389

6

272657

**TRANSPORTEUR**

Wabers International AG  
Nagykoeresi 351  
H-1239 BUDAPEST

**LIEU DE TRANSIT**

**POIDS BRUT TOTAL:** 6 KGM  
**NOMBRE TOTAL UM:** 1  
**N° DE L'UNITE DE TRANSP.** WAG804  
**N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP.** 509239

| <b>1</b> Mittente (Ragione sociale, città, stato)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>MAGNA PT S.p.a.</b><br><b>Via dei ciclamini, 4</b><br><b>I-70026 MODUGNO - BARI</b>                          |        |                                                                                                                                                                                                                                                                       |        | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen</small>                                                                                                                                                         |                                                               |                      |  | <b>CMR</b><br><small>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)</small> |        |                                  |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------|--------|--------------|--|--|--|-------------------|--|--|--|-----------------|--|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|-----|--------|-------------|--------|--------------|--|--|--|-------------------|--|--|--|-----------------|--|--|--|
| <b>2</b> Destinataro (Ragione sociale, città, stato)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><b>Renault Cergy CDPR</b><br><b>Service 00442</b><br><b>Avenue du Gros Chêne</b><br><b>95610 ERAGNY FR</b> |        |                                                                                                                                                                                                                                                                       |        | <b>16</b> Trasportatore (Ragione sociale, città, stato)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><div style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">WABERER</div>                                                                                                                                                                                                                         |                                                               |                      |  |                                                                                                                                                                             |        |                                  |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>3</b> Luogo previsto per la consegna della merce<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu <b>IDEM</b><br>Land/Pays                                                              |        |                                                                                                                                                                                                                                                                       |        | <b>Pálincás Intertrans Kft.</b><br>3894 Göncruszka, Petőfi út 6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                               |                      |  |                                                                                                                                                                             |        |                                  |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>4</b> Luogo e data della presa in carico della merce<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort/Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land/Pays <b>ITALY</b><br>Datum/Date <b>23.10.2019</b>    |        |                                                                                                                                                                                                                                                                       |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                               |                      |  |                                                                                                                                                                             |        |                                  |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>5</b> Documenti allegati<br>Documents annexés<br><b>Delivery note: 7203837-4038891-4038890-4038889-4038888-4038887-4038886</b>                                                                       |        |                                                                                                                                                                                                                                                                       |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                               |                      |  |                                                                                                                                                                             |        |                                  |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>18</b> Riserve e osservazioni del trasportatore<br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                        |        |                                                                                                                                                                                                                                                                       |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                               |                      |  |                                                                                                                                                                             |        |                                  |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>6</b> Contrassegni e numeri merce<br>DW5<br>302054818R<br>DC4<br>310320915R<br>310320756R<br>310320891R<br>310320892R<br>305739941R<br>305736435R                                                    |        | <b>7</b> Numero dei colli<br>9 pallet 80*60<br>1 pallet 80*60<br>1 pallet 80*60<br>3 pallet 80*60<br>1 pallet 80*60<br>9 carton boxes<br>1 carton box                                                                                                                 |        | <b>8</b> Imballaggio<br>216 pcs<br>8 pcs<br>8 pcs<br>24 pcs<br>8 pcs<br>36 pcs<br>6 pcs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                               | <b>9</b> Descrizione |  | <b>11</b> Peso lordo kg.<br>Poids brut.kg<br><div style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">1800</div>                                               |        | <b>12</b> Volume m3<br>Cubage m3 |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>13</b> Istruzioni del mittente<br>Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)<br><div style="font-weight: bold; font-size: 1.2em;">P302213601</div>                                          |        | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>A payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions -<br>Zeichensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers +<br>Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer |        | Absender<br>L'expéditeur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                               | Währung<br>Monnaie   |  | Empfänger<br>Le Destinataire                                                                                                                                                |        |                                  |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>14</b> Rückerstattung / Remboursement                                                                                                                                                                |        |                                                                                                                                                                                                                                                                       |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                               |                      |  |                                                                                                                                                                             |        |                                  |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>15</b> Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement<br>Trasporto prepagato / Franco<br>Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : <b>FCA</b>                                          |        |                                                                                                                                                                                                                                                                       |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>20</b> Convenzioni particolari / Conventions particulières |                      |  |                                                                                                                                                                             |        |                                  |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>21</b> Compilato a / Etablie à <b>MODUGNO</b> am / le <b>23.10.2019</b>                                                                                                                              |        |                                                                                                                                                                                                                                                                       |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                               |                      |  | <b>24</b> Merce ricevuta<br>Réception des marchandises<br>Data<br>Date                                                                                                      |        |                                  |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>22</b> MAGNA PT S.p.a.- VIA DEI CICLAMINI, 4<br>I-70026 MODUGNO - BARI<br>(Firma e timbro del mittente)<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)                                                     |        |                                                                                                                                                                                                                                                                       |        | <b>23</b> <b>WAG804</b><br><b>Pálincás Intertrans Kft.</b><br>3894 Göncruszka, Petőfi út 6.<br>(Firma e timbro del trasportatore)<br>(Signature et timbre du transporteur)                                                                                                                                                                                                                                  |                                                               |                      |  | am<br>le _____<br>(Firma e timbro del destinatario)<br>(Signature et timbre du destinataire)                                                                                |        |                                  |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen<br>von _____ bis _____ km                                                                                                           |        |                                                                                                                                                                                                                                                                       |        | Paletten-Absender – Expéditeur des palettes<br><table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> |                                                               |                      |  | Art                                                                                                                                                                         | Anzahl | Kein-Tausch                      | Tausch | Euro-Palette |  |  |  | Gitterbox-Palette |  |  |  | Einfach-Palette |  |  |  | Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes<br><table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> |  |  |  | Art | Anzahl | Kein-Tausch | Tausch | Euro-palette |  |  |  | Gitterbox-Palette |  |  |  | Einfach-Palette |  |  |  |
| Art                                                                                                                                                                                                     | Anzahl | Kein-Tausch                                                                                                                                                                                                                                                           | Tausch |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                               |                      |  |                                                                                                                                                                             |        |                                  |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Euro-Palette                                                                                                                                                                                            |        |                                                                                                                                                                                                                                                                       |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                               |                      |  |                                                                                                                                                                             |        |                                  |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Gitterbox-Palette                                                                                                                                                                                       |        |                                                                                                                                                                                                                                                                       |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                               |                      |  |                                                                                                                                                                             |        |                                  |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Einfach-Palette                                                                                                                                                                                         |        |                                                                                                                                                                                                                                                                       |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                               |                      |  |                                                                                                                                                                             |        |                                  |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Art                                                                                                                                                                                                     | Anzahl | Kein-Tausch                                                                                                                                                                                                                                                           | Tausch |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                               |                      |  |                                                                                                                                                                             |        |                                  |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Euro-palette                                                                                                                                                                                            |        |                                                                                                                                                                                                                                                                       |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                               |                      |  |                                                                                                                                                                             |        |                                  |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Gitterbox-Palette                                                                                                                                                                                       |        |                                                                                                                                                                                                                                                                       |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                               |                      |  |                                                                                                                                                                             |        |                                  |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Einfach-Palette                                                                                                                                                                                         |        |                                                                                                                                                                                                                                                                       |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                               |                      |  |                                                                                                                                                                             |        |                                  |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                             |        |                                                                                                                                                                                                                                                                       |        | Bestätigung des Empfängers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                               |                      |  | Bestätigung des Fahrers                                                                                                                                                     |        |                                  |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>27</b> Amtliches Kennzeichen                                                                                                                                                                         |        | Nutzlast in kg                                                                                                                                                                                                                                                        |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                               |                      |  |                                                                                                                                                                             |        |                                  |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Targa motrice                                                                                                                                                                                           |        | Targa rimorchio                                                                                                                                                                                                                                                       |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                               |                      |  |                                                                                                                                                                             |        |                                  |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Targa rimorchio                                                                                                                                                                                         |        | Targa rimorchio                                                                                                                                                                                                                                                       |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                               |                      |  |                                                                                                                                                                             |        |                                  |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |